



MALTA

**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
NOEL CUSCHIERI**

Seduta ta' l-14 ta' Dicembru, 2004

Citazzjoni Numru. 1711/1997/1

**Edrichton Holdings Limited
Vs
Perit Anthony u Mary Doris konjugi Cassar**

Il-Qorti,

Rat l-att tac-citazzjoni li permezz tieghu s-socjeta' attrici ppremettiet u talbet hekk:

Peress illi l-konvenuti b'kuntratt tad-19 ta' Lulju 1978 fl-atti tan-Nutar Dottor Tonio Spiteri akkwistaw "Villa St. George" fi Triq it-Trunciera, Qawra limiti ta' San Pawl il-Bahar mibnija fuq plot 21 mill-artijiet Ta' Buleben kif soggetta ghas-subcens annwu u perpetwu ta' Lm56 pagabbli kull sena bil-quddiem fid-29 ta' Marzu ta' kull sena, libera u franka bid-drittijiet u l-pertinenzi taghha kollha u taht il-pattijiet u kundizzjonijiet kif stipulati fil-kuntratt tal-31 ta' Meju 1967 fl-atti tan-Nutar Dottor

Kopja Informali ta' Sentenza

George Cassar li kopja taghhom qed tigi hawn annessa u mmarkati bhala dokumenti "A" u "B".

Peress illi b'kuntratt tad-29 ta' Marzu 1966 fl-atti tan-Nutar Dottor George Cassar l-attur nomine kien ikkonceda plot 21 mill-artijiet ta' Buleben tal-kejl ta' 152 qasab kwadri fejn illum hemm mibnija l-Villa St. George fi Triq it-Trunicera, Qawra lill-antekawza tal-konvenut taht il-pattijiet u kundizzjonijiet hemm stipulati li kopja tieghu qed tigi hawn annessa u mmarkata dokument "C".

Peress illi mal-kuntratt tad-29 ta' Marzu 1966 fl-atti tan-Nutar Dottor George Cassar, l-attur kien stipula f'klawsola (4) tal-istess kuntratt illi l-emfitewta ma jistax jibni fond iktar gholi mill-15 il-pied mil-livell tat-triq u li l-fabbrikat ghandu jghatti mhux aktar minn terz mill-art koncessa oltre li ghandha tithalla 'side curtilage' mad-dawra tal-fabbrikat oltre li m'ghandux jinbena hajt divizorju mhux aktar gholi minn erba' piedi mil-livell tal-gnien.

Peress illi l-atturi kienu kkoncedew lil-antekawza tal-konvenut mija u tnejn u hamsin qasab kwadri (152 q.k.) mill-artijiet ta' Buleben u fil-fatt illum irrizulta illi l-konvenut odjern appropja ghalih bicca akbar ta' art milli dak koncess lill-antekawza tieghu f'konsistenti f'mitejn u hamsa qasab kwadri (205 q.k.) u cioe approprijaw ghalihom tlieta u hamsin qasab kwadri (53 q.k.) ekwivalenti ghal mitejn u tlieta u tletin metri kwadri iktar minn dak li gie koncess mis-socjeta' attrici.

Peress illi l-atturi hargu mandat ta' inibizzjoni numru 4358/96 (NA) fl-ismijiet "Edrichton Holdings Limited –vs- Perit Anthony Cassar et" degretat mill-Prim Awla tal-Qorti Civili fl-20 ta' Mejju 1997 li rrizulta illi oltre illi l-konvenuti kkawzaw disprezz lill-Awtorita' tal-Qorti rrizulta bhala fatt inkontestat illi huma lledew il-pattijiet u kundizzjonijiet kif stipulati fuq imsemmija.

Peress illi rrizulta bhala fatt inkontestat illi l-konvenuti bnew basement, swimming pool u garage fis-'side curtilage' li kellha tithalla mhux mibnija oltre li sar bini fuq area aktar minn 33.3% mill-art trasferita u dan bi vjolazzjoni tal-kundizzjonijiet kif stipulati skond l-istess

artikolu (4) tal-kuntratt tad-29 ta' Marzu 1966 fl-atti tan-Nutar Dottor George Cassar u skond l-artikolu (2) tal-kuntratt tad-19 ta' Lulju 1978 fl-atti tan-Nutar Dottor Tonio Spiteri fuq riferiti.

Peress illi jirrizulta ukoll li l-konvenuti bnew hajt divizorju aktar gholi minn erba' piedi mil-livell tal-gnien u dan bi vjolazzjoni tal-istipulazzjonijiet kontrattwali.

Peress illi l-konvenuti bnew rampa fuq proprjeta' tal-attur li taghti ghall-proprjeta' tal-konvenuti u dan bi vjolazzjoni tad-drittijiet tal-istess atturi.

Peress illi l-konvenuti approprjaw tlieta u hamsin qasab kwadri (53 q.k.) aktar minn dak li gie mibjugh lill-antekawza taghhom u minkejja li gew interpellati biex jirrilaxxjaw l-istess art f'idejn l-attur huma baqghu inadempjenti.

Peress illi l-konvenuti gew interpellati biex jirregolarizzaw il-posizzjoni taghhom in kwantu ghall-inadempjenzi kontrattwali u cioe biex tithalla 'side curtilage' ta' 15 il-pied madwar il-fabbikat u biex inehhu kwalsiasi kostruzzjoni li nbriet fuq area aktar minn 33.3% mil-art trasferita u biex jiddemolixxu l-hajt divizorju li nbena ghal aktar minn erba' piedi mil-livell tal-gnien pero' minkejja dan huma baqghu inadempjenti.

Jghidu l-konvenuti prevja kwalsiasi dikjarazzjoni necessarja u opportuna u ghar-ragunijiet premissi ghaliex din il-Qorti m'ghandhiex:

(1) Tiddikjara u tiddeciedi illi l-basement, iswimming pool u l-garage ta' "Villa St. George" fi Triq it-Trunciera, Qawra gew mibnija fis-'side curtilage' u f'area ta' aktar minn 33.3% mill-art mibjugha u dan bi vjolazzjoni tal-klawsola (4) tal-kuntratt ta' trasferiment tad-29 ta' Marzu 1966 fl-atti tan-Nutar Dottor George Cassar u ta' klawsola (2) tal-kuntratt ta' trasferiment tad-19 ta' Lulju 1978 fl-atti tan-Nutar Dottor Tonio Spiteri.

(2) Tiddikjara u tiddeciedi illi l-hajt divizorju li jiccirkonda l-“Villa St. George” fi Triq it-Trunciera, Qawra giet mibnija f’livell aktar gholi minn erba’ piedi mil-livell tal-gnien u dan bi vjolazzjoni tal-kuntratti ta’ trasferimenti fuq imsemmija.

(3) Tiddikjara u tiddeciedi illi l-konvenuti approprjaw ghalihom tlieta u hamsin qasab kwadri (53 q.k.) mill-artijiet ta’ Buleben, Qawra fejn illum hemm mibnija “Villa St. George” fi Triq it-Trunciera, Qawra biex b’hekk l-arja li ticcirkonda l-istess villa illum hija ta’ mitejn u hamsa qasab kwadri (205 q.k.) minflok mija u tnejn u hamsin qasab kwadri (152 q.k.).

(4) Tikkundanna lill-konvenuti biex fi zmien qasir u perentorju jiddemolixxu l-basement, is-swimming pool u l-garage ta’ “Villa St. George” fi Triq it-Trunciera, Qawra li gew mibnija fis-‘side curtilage’ u dan bi vjolazzjoni tal-klawsola (4) tal-kuntratt ta’ trasferiment tad-29 ta’ Marzu 1966 fl-atti tan-Nutar Dottor George Cassar u ta’ klawsola (2) tal-kuntratt ta’ trasferiment tad-19 ta’ Lulju 1978 fl-atti tan-Nutar Dottor Tonio Spiteri u dan taht sorveljanza ta’ Perit Arkitett nominat ghal dan l-iskop.

(5) Tikkundanna lill-konvenuti biex jiddemolixxu l-hajt divizorju li jiccirkonda l-“Villa St. George” fi Triq it-Trunciera, Qawra u dan minn erba’ piedi tal-livell tal-gnien il fuq u dan a tenur tal-istess kuntratti fuq referiti u taht is-sorveljanza ta’ Perit u Arkitett nominat ghal dan l-iskop.

(6) Tikkundanna lill-konvenuti jiddemolixxu r-rampi li jaghtu ghall-“Villa St. George” fi Triq it-Trunciera, Qawra u dan stante li huma mibnija fuq art tal-atturi u jizgumbraw tlieta u hamsin qasab kwadri (53 q.k.) ekwivalenti ghal mitejn u tlieta u tletin metri kwadri (233 m.k.) mill-artijiet ta’ Buleben, Qawra fejn illum hemm mibnija “Villa St. George” fi Triq it-Trunciera, Qawra biex b’hekk l-arja li ticcirkonda l-istess villa li illum hija ta’ mitejn u hamsa qasab kwadri (205 q.k.) tkun ta’ mija u tnejn u hamsin qasab kwadri (152 q.k.) u dan a tenur tal-istess kuntratti tat-trasferiment fuq riferiti.

Kopja Informali ta' Sentenza

(7) Fin-nuqqas tawtorizza lill-attur jaghmel dawk ix-xogholijiet rimedjali konsistenti fid-demolizzjoni tal-basement, garage u swimming pool u rampi kif ukoll ghat-tnehhija tal-hajt divizorju mil-livell ta' erba' piedi 'l fuq li jiccirkondaw "Villa St. George" fi Triq it-Trunciera, Qawra li nbnew bi vjolazzjoni tal-pattijiet u kundizzjonijiet kuntrattwali fuq riferiti u liema xogholijiet ghandhom isiru taht is-sorveljanza ta' perit u arkitett nominat ghal dan l-iskop.

Bl-ispejjez komprizi dawk tal-ittra legali tat-2 ta' Gunju 1997 u bl-ingunzzjoni tal-konvenuti ghas-subizzjoni.

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tal-konvenuti li biha eccepew:

(1) Illi id-domandi attrici huma infondati fil-fatt u fid-dritt u ghalhekk ghandhom jigu michuda bl-ispejjez stante li mhux minnu dak allegat fic-citazzjoni u cioe illi l-konvenuti kisru il-kondizzjonijiet imposti fil-kuntratt.

(2) Salvi eccezzjonijiet ohra.

Rat id-dikjarazzjonijiet guramentati tal-partijiet u l-listi tax-xhieda;

Rat ir-relazzjoni¹ tal-perit tekniku l-AIC Joseph Ellul Vincenti minnu debitament mahlufa fl-udjenza tat-12 ta' Frar 2003;

Rat l-atti kollha tal-kawza;

Semghet provi bil-gurament;

Ikkunsidrat;

Illi permezz ta' kuntratt datat 19 ta' Lulju 1978 fl-atti tan-Nutar Dottor Tonio Spiteri, il-konvenut akkwista minghand l-aventi kawza tas-socejta' attrici il-villa bl-isem "Villa Saint George" sitwata f' Qawra Road, limiti ta' San Pawl il-Bahar "which villa is constructed over plot number twenty one [21] and is bounded on the North by the said road, on the East by property of Edrichton Development Company

¹ Fol.35 *et seq.*

Limited as well as on the South or its successors in title
..”²

Dan il-bejgh sar that l-istess kondizzjonijiet stipulatti fl-att tal-31 ta' Mejju 1967 fuq imsemmi, fosthom il-klawsola numru [4] redatta f' dawn it-termini: “The purchaser cannot make any constructions in the said villa higher than fifteen feet from road level fronting the site and only thirty three and one third per cent of the coverage is allowed leaving a side curtilage of at least fifteen feet [15'] all round the building and he cannot build the boundary wall [inkluz il-hajt divizorju tal-gnien] higher than four feet [4'] from garden level.”³

Illi, ghalkemm fil-kuntratt tal-akkwist tal-konvenut, fid-deskrizzjoni tal-proprjeta' mibjugha ma hemmx indikazzjoni tal-kejl, fl-att tal-31 ta' Mejju 1967 l-oggett tal-kuntratt gie deskritt fis-segwenti termini: “ .. buys and acquires the plot of land suitable for building purposes in Qawra forming part of the field known as Ta Buleben, measuring one hundred and fifty two square canes [152 sq cs] bounded on the North by a Public road...”⁴

Mill-premess jirrizulta car li meta l-konvenut akkwista l-plot bil-villa fuqha, dina kienet diga' nbriet u l-klawsola numru 4 baqghet tapplika ghal xi “constructions” li seta' jaghmel sussegwenti ghall-koncessjoni emfitewtika.

Illi sussegwentement il-konvenut ghamel xoghol ta' skavar fil-fond in kwistjoni inkluz fis-side curtilage u haffer basement li parti tieghu giet that is-side curtilage, swimming pool fl-istess curtilage u garage fuq in-naha ta' wara gholi tmien filati. Irrizulta wkoll li l-boundary wall zdieb b' hames filati. Ghal dawn ix-xogholijiet is-socjeta' attrici sabet oggezzjoni ghax fil-fehema taghha dawn jiksru t-termini tal-kuntratt u senjatament l-imsemmija klawsola numru 4.

² Fol.5 *tergo*

³ Fol.14 *tergo*

⁴ Fol.8 *tergo*

Irrizulta wkoll li, ghalkemm fuq il-kuntratti precedenti l-kejl tal-plot kien indikat 152 qasab kwadri u li dina kienet tikkonfina mat-triq pubblika, irrizulta li “meta d-ditta attrici qassmet l-art taghha fi plots, il-linja tat-triq ghal xi raguni mhux maghrufa, giet immarkata il-gewwa mill-linja ufficjali cioe' l-alignment tal-Planning Authority, bir-rizultat li meta il-linja ufficjali giet markata mis-surveyors tal-Planning Authority, irrizulta illi baqa strixxa art bejn il-villa Saint George u l-linja ufficjali tat-triq. Biex il-konvenut ikollu access ghat-triq hu ried li jghaddi minn fuq din l-istrixxa art mal-plot Saint George.”⁵ Rizultat ta' dan ic-caqliq fl-alignment, il-kejl tal-plot tal-konvenuti illum huwa ta' 207.5 qasab kwadri u mhux ta' 152 qk kif indikat fil-kuntratti, b' differenza ta' 53 qasab kwadri.

Illi in propositu ghall-ilmenti tas-socjeta' attrici huma opportuni s-segwenti osservazzjonijiet.

Hitan madwar il-villa - Mill-provi jirrizulta li z-zieda fil-hajt madwar il-villa saret minn naha tas-socjeta' attrici u dana minhabba l-inkonvenjent kbir li kienu qedin isofru l-konvenuti rizultat tal-fatt li l-proprjeta' vicina kienet giet konvertita f' kumpless ghat-turisti u club. Konsegwentement kien sar ftehim bil-miktub datat 23 ta' Frar 1979⁶ li permezz tieghu s-socjeta' attrici assumiet l-obbligu li “at its expense [to] construct a single wall in stone a further five courses on the existing boundary wall on the side of the owner..” u konformament l-awment fl-gholi tal-hitan sar mis-socjeta' attrici. Jirrizulta wkoll li ghalkemm, fil-paragrafu [v] tal-istess ftehim il-partijiet kienu intrabtu li jidhru biex jaghmlu korrezzjoni fil-kuntratt originali ta' bejniethom, dan qatt ma sar. Ghalhekk gjaladarba dan l-awment fil-hajt sar mis-socjeta' attrici skond l-obbligu taghha naxxenti mill-imsemmija ftehim, din il-Qorti ma tistax tifehem kif l-istess attrici qed titob id-demolizzjoni tal-parti in eccess ghall-erba piedi mill-livell tal-gnien.

⁵ Relazzjoni Fol.52

⁶ Dok.AC.8 – Fol.144

Swimming pool – F' dan ir-rigward, il-perit tekniku, wara li kkonstata li is-swimming pool qeda kompletament that l-art u kostruwita b' tali mod li l-wicc taghha hu livell mal-kumplament tal-gnien u fil-fatt f' livell inferjuri mill-qatran tad-dar, ikkonkluda li “dak li jsir that il-livell tal-gnien madwar il-villa m' ghandux jitqies bhala bini ... u m' ghandux jigi kkalkulat fl-area tas-site coverage..”⁷ Il-Qorti tikkondividi pienament din il-konkluzjoni tal-perit tekniku u hija tal-fehema li din il-kostruzzjoni, that il-livell tal-qatran tad-dar ma tistax titqies bhala bini fis-side curtilage, stante li l-ispazju ta' hmistax il-pied stipulat fil-klawsola [4] precitata baqa' rispettata.

Basement - L-istess konsiderazzjoni tapplika fil-kaz tal-basement. In propositu l-perit ikkonstata li “s-side curtilege gie skavat u wara, l-hofra giet imsaqqfa fil-livell fejn kienet l-art qabel u fuq parti minnha nxehtet hamrija biex b' hekk gie kollox kif kien qabel”. B' hekk l-ispazju tas-side curtilege fil-livell ta' fejn kienet l-art qabel, ghad-distanza stipulata fl-imsemmija klawsola 4, baqa' mhux mittifes.

Il-Qorti taqbel mas-sottomissjoni tal-konvenuti, li l-interpretazzjoni logika tal-klawsola de quo twassal ghall-konkluzjoni li “la darba kienet inkluza f' kull kuntratt li sar fiz-zona in kwistjoni l-idea tal-isviluppatur kienet illi ma jkunx hemm konglomerazzjoni ta' bini, izda jkun hemm uniformita' fl-isvilupp sabiex it-terren jibqa' jidher sabih.” Din il-konsiderazzjoni tikkonforta l-imsemmija konkluzjonijiet rigwardanti s-swimming pool u l-basement. L-istess hsieb gie espress minn din il-Qorti fil-kawza PA [RCP] Edrichton Estates Limited vs Emanuel Vella et deciza 26 April 2001 fejn osservat rigward l-klawsola in parola: “ l-istess artikolu in ezami jidher li qed jirreferixxi ghall-apparenza u d-dehra estetika tal-istess bini tant li fil-fatt qed jikkoncerna ruhu dwar l-gholi tal-istess bini mill-livell tat-triq u wkoll id-distanza ta' hmistax il-pied [15] madwar il-bini kollu .. “

Garage – Illi fid-depozizzjoni tieghu l-konvenut spjega li l-garage kien inbena minnu fis-sena 1979 u l-s-socjeta'

⁷ Fol.49

attrici u l-predecessuri taghha qatt ma oggezzjonaw ghal din il-konstruzzjoni u dejjem accettaw ic-cens minn naha tal-konvenuti minghajr riserva. Dan ma giex kontrdett mill-atturi. Il-konvenut isostni li din il-binja li hija biss ta' tmien filata u li qeda fis-side curtilage fuq in-naha ta' wara ma tifformax parti mill-villa bhala dar ta' abitazzjoni, u dana ghandu jitqies bhala parti mill-curtilage. Huwa kkwota awturi⁸ f' dan is-sens, u in sostenn tat-tesi tieghu qal li l-Planning Authority tatu koncessjoni f' dan is-sens.

In tema legali jigi osservat li l-Art.1009 tal-Kap.16 jiddisponi li f' materja ta' interpretazzjoni ta' kuntratti, id-dubbru ghandu jiffavorixxi lil dak li ntrabat bl-obbligazzjoni. Fil-meritu jigi rilevat li, ghalkemm il-klawsola 4 timponi side curtilage ta' hmistax il-pied, ma jidhirx li hija vjetata konstruzzjoni bhal dik in disamina li ma tistax titqies bhala formanti parti mill-villa konsidrata bhala dar ta' abitazzjoni. Il-Qorti hija propensa li taccetta t-tesi tal-konvenut li din hija konstruzzjoni ancillari, u inoltre d-dimensjoni zghira, l-gholi⁹ u l-posizzjoni taghha ma jistghux jitqiesu ta' ostakolu serju konsidrat l-iskop tal-imposizzjoni ta' side curtilage f' dan il-kaz. Dan jinsab konfortat bil-fatt wkoll li s-socjeta' attrici halliet sa Novembru tas-sena 1989¹⁰, u cioe' kwazi ghaxar snin, qabel ma bdiet toggezzjoni ghal dan il-garage, u jirrizulta li qabel u wara, hija komplet tircevi l-hlas tac-cens minghajr riservi. Ghaldaqstant il-Qorti thoss li l-pretensjoni attrici f' dan ir-rigward hija insostenibbli.

Zieda fil-kejl tal-plot – Kif fuq indikat l-ispostament fl-alignment tat-triq da parti tal-Awtorita' tal-lppjanar rrizulta f' zieda fil-kejl tal-plot tal-konvenuti f' misura ta' 53 qasba kwadra. Dan sar wara li l-konvenuti akkwistaw il-plot. Il-konvenuti jsostnu li gjaladarba fil-kuntratt tal-akkwist hemm indikat li l-plot li xtara tmiss mat-triq allura l-proprijeta' tieghu ghandha testendi sat-triq, anke wara li l-alignment gie irtirat lejn in-naha tat-triq.

⁸ Fol.143

⁹ L-attur jghid, u f' dan mhu kontrastat minn hadd, li l-garage hu gholi 8 filati, u l-art tieghu hija aktar baxxa mill-art tad-dar. Fol.82

¹⁰ Ittra datata 15 Novembru 1989 – Fol.158

Minn naha l-ohra l-kontestazzjoni attrici hi fis-sens li dak li gie mibjugh lill-konvenuti huwa limitat ghal-kejl ta' 152 qasab kwadri u l-ispostament tal-kofini wara li sar il-kuntratt ma ghandux jivvantaggja lill-konvenuti. Hemm wkoll il-konsiderazzjoni ndikata mill-perit tekniku li "Biex il-konvenut ikollu access ghat-triq hu ried li jaghddi minn fuq din l-istrixxa art mal-plot."¹¹ Wara kollox l-konvenut xtara villa fuq plot konfinanti mat-triq pubblika.

Illi in propositu l-perit wasal ghall-konkluzjoni "li din l-art illum hi parti mill-plot tal-konvenut, u jrid issir biss att korrettorju fejn l-area tal-plot tigi aggjornata [aggustata] ghab-bazi ta' rati gja stabbiliti fil-kuntratt ta' l-akkwist."¹²

In tema lega jigi osservat li din it-tip ta' sitwazzjoni hija regolata bid-dispost tal-Artikolu 1402 tal-Kap.16 kif spjegat fis-sentenza moghtija minn din il-Qorti fil-kawza PA[GCD] Edricthon Estates Limited vs Alfrida Farrugia et deciza 19 ta' Ottubru 2001. Jirrizulta car li l-bejgh tal-utile dominium ma sarx ad mensuram izda kienet kompravendita ta' corpus determinat deskritt bhala villa bl-isem "Villa Saint George" sitwata f' Qawra Road, limiti ta' San Pawl il-Bahar "which villa is constructed over plot number twenty one [21], u ghalhekk "ir-rimedju li setghet titlob l-attrici .. ma hux dak li titlob lura l-kejl zejzed, izda li titlob zieda fil-prezz, jekk id-differenza bejn il-kejl u dak imsemmi fil-kuntratt kienet aktar minn wahda minn ghoxrin."

Ghaldaqstant it-talbiet attrici f' dan ir-rigward in kwantu huma diretti ghall-izgumbrament tal-konvenuti mill-istrixxa art bejn il-villa u t-triq pubblika huma insostenibbli fid-dritt. Inoltre, ma jistax jinghad li kien hemm "approprijazzjoni ta' art" imma biss diskrepanza fil-kejl dovut ghal zball maghmul minn naha tas-socjeta' attrici meta qassmet it-territorju fi plots. Ir-rimedju ghal tali sitwazzjoni huwa kontemplat fl-artikolu precitat.

¹¹ Fol.52

¹² Fol.53

Kopja Informali ta' Sentenza

Inoltre l-kejl ta' 207.5 q.k. kif inhi l-plot illum, tirrendi bla bazi fattwali u legali l-ilment tal-attur rigwardanti l-allegata vjolazzjoni tal-restrizzjoni tat-33.3% coverage, u dan stante li, kif ikkonstata l-perit tekniku, il-coverage illum [anke inkluz il-garage] hu ta' 30.5%.¹³

Illi in kwantu ghal kap tal-ispejjez, il-Qorti tosserva li, stante li bir-rizultanzi peritali, senjatament dawk rigwardanti l-medda ta' 53 q.k. ghandhom jibbenefikaw iz-zewg partijiet, l-ispejjez tar-rapport ghandhom jigu sopportati bejn il-partijiet ugwalment.

Ghal dawn il-motivi tiddeciedi billi tichad it-talbiet attrici, bl-ispejjez; salv ghall-ispejjez tal-rapport tekniku li ghandhom jigu sopportati fi kwoti wgwali bejn il-partijiet. Jibqa' impregudikat id-dritt tas-socjeta' attrici naxxenti mill-Artikolu 1402

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----

¹³ Fol.54